



# 简报

### 【纪检特急通告, 请家长们配合】

- 为避免干扰 合作中文学校 的正常秩序, 请上午(10:00-12:00)上课的家长和学生从学校大楼后门进校。
- 在 116 和 117 教室上课的老师和学生可从前门进入但应避免喧闹。
- 140C 教室为上午总值班室, 请需要帮助的家长, 同学直接前往

### 【 教学研讨 】

为了瑞华可持续地发展, 并不断地提高教学质量, 十月二日学校组织了一次低年级组(一, 二, 三年级)的教学研讨会。参加会议的有一, 二, 三年级的九位老师, 校长郭伯秋及主管教学的副校长郭志宏。这次教学研讨会的目的是为了促进学校教学质量的提高, 增进老师与老师之间, 老师与学校之间的交流。

首先, 各年级组长对本学年的教学计划做了说明, 同时, 也提出了在教学中所遇到的问题。参加会议的老师个个踊跃发言。不但分享了各自行之有效的教学方法, 提出了自己的想法, 同时也提出了许多很好的建议。最后, 韩晶老师还与其他老师们分享了今年七月份参加国务院侨办在沈阳举办的《暑期海外中文教师培训班》的体会。

基于我们学校的具体情况, 2007-2008 学年结束之前, 我们就目前教学存在的问题及改进方法进行了认真地讨论, 决定从今年开始, 在低年级组(一, 二, 三年级)实行“小循环”教学。

我们认为这样做的好处如下:

- 老师学生家长有更长的时间彼此熟悉
  - 教师对每个学生的特点, 兴趣, 中文程度, 学习进度更加了解。
  - 学生及家长对老师的教学方法更易适应。
  - 更有益于师生间的磨合, 老师家长间的沟通。
- 促进学校教学质量的提高
  - 有利于规范教师的教学过程和提高教师的教学效率。
  - 调动教师工作的积极性和实效性, 使教学惰性逐步消失。
  - 教师熟知上一年级及下一年级的课程与进度。
  - 有机会改进/弥补上一年或下一年的不足。
  - 学生的学习及教师的教学更具连贯性。
- 减少生源流失
  - 家长会更有归属感, 更像一个团队。
  - 降低学生因无法适应新教师/班级而产生的不适。
- 增加学校教师队伍的教学能力及灵活性
  - 每个老师均有机会教授该年级组的所有教材。
  - 教师之间教学体会, 经验的交流, 分享。
- 各年级之间的资源共享及培训互补力量
  - 所有教师均积累了至少三个年级之教学经验。
  - 解决了各年级之间的师资补充。

随着学校的发展, 校委会将会组织更多的教学研讨活动, 欢迎家长们献计献策, 以不断提高学校的教学质量, 使瑞华在育人, 育才的道路上走得更快, 走得更远!

### 【 SECA 通知 】

Naperville市政府设立有SECA 基金(每年均有数百万美元)以资助在其辖区内举办的文化活动. 详情请参看 <http://www.naperville.il.us/seca.aspx> 积极参与该活动, 有利于扩大华人的影响, 更好地融入主流社会, 提高华人的社会能见度. 瑞华中文学校去年申请到一笔资金用于购置学生舞蹈服装. 今年申请受理的截止日期是11/3/2008. 瑞华校委会, 校董事会决定由黄玉明校董统一负责, 并鼓励学生家长老师的参与, 为学校为孩子为自己做贡献. 感兴趣者请联系 [rcsfunding@gmail.com](mailto:rcsfunding@gmail.com). 电话: (630)999-99999 希望大家集思广益, 贡献好的创意. 同时, 文档的撰写也要在截止日期前完成.

### 【前台总值班表 Main Duty List】

学校的简报是学校与家长沟通的媒介, 请各位家长注意每期简报上的通知及值班表. 为维护课堂秩序, 学校设有家长值班制. 每学期由计算机程序安排, 每家一般每学期值班一至两次. 值班表包括本星期, 及下两星期值班预告, 请家长们到前台索取简报, 行使您的权力的同时, 别忘了履行您的职责. 本学期将有十七周, 第一周是09/06/08, 第十五周是12/20/08;

Room	10/11/08	10/18/08	10/25/08
校委/董 1(上, 下午)	郭伯秋	郭志宏	宋炜东
纪检/前台 1(上午)	陈敏	卢美娟	陈敏
纪检/前台 2(上午)	金玲	王中	金玲
纪检/前台 1(下午)	陈祖兴	张亚娃	赵永忠
纪检/前台 2(下午)	何劫	金忠民	席密
纪检/大厅/打铃(下午)	王景东	胡晓蕾	刘善银
复印机/后大厅(下午)	章佼	杨中进	陈方

### 【上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】

Room	10/11/08	10/18/08	10/25/08
11 6 (上午)	袁江	吴卫	Zhang Yao
11 7 (上午)	Li, Junhong	Zhuge, Yan	Ma, Xiaoli (shirley)
118 (上午)	Yang, Lihui	邢华	Chow, Jaclyn
128 (上午)	Yang, Lihui	吴举林	钱宇冬
129 (上午)	Yuan, Yuan	Gillham, Betty	Hu, Connie
130 (上午)	Pan, Richard	Kang, Houfa	Hong, Jiefei
131 (上午)	孙倩	Cao, Yanni	Li, Chongyang
132 (上午)	张湘云	zhen ling	乐奇
133 (上午)			
134 (上午)	Chan, Peter	徐红英	Yuan, Gordon
135 (上午)	Wang, Jing	Qian, Xiaohong	Shi, Hairong
141 (上午)	Oconnell, Angela	Li, Hui	Power, Lili
142 (上午)	茹巍	Yu, John	Zou, Hongwei
143 (上午)	黄敏儀	Yau, Kathy	Ng, Caroline
144 (上午)	Tang, Ruoying	庄艺	Pan, Zack
147 (上午)	Bednar, Frank	Becker, Ruth	Camis, Sherry

### 【下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】

Room	10/11/08	10/18/08	10/25/08
Kids Dancing	王晔	Wan, Baojie	Sun, Jiwen

## 【 学生园地 】

文瑾老师推荐

老师的话: 作为教学尝试, 去年, 在王玫老师的建议下, 我们要求二年级的学生在春假期间试做 30 个造句, 每句要求 10 个字以上, 从而激发孩子们的写作兴趣。结果有些学生写了春假的游记, 还有学生将每个造句连起来也是一篇有趣的短文。现推荐其中的数篇以此鼓励。

### 爸爸带我出去玩

作者: Eric 孙

圣诞节的时候我和爸爸, 妈妈去滑雪。我们滑雪的地方是威斯康星。在威斯康星滑雪场碰到了我们的朋友佳文。我已经会了, 但是他不会。后来一个美国人教了他们, 他们就学会了。然后我爸爸带着我和佳文坐缆车上到了雪山。我们飞快地滑下山了。后来我和佳文吃了一点巧克力。

第二天, 我们去了水上乐园。水上乐园很好玩。我上了水上乐园的滑水板, 滑下来 7 次, 好快呀! 后来我爸爸叫我去一个高一点的滑水板, 但是我不敢。然后我和我妈妈叫我爸爸去一个更高的, 他也不敢。最后我们走的时候我要赖, 因为我不想走。但是我们走的时候在下大雪, 所以我们住在一个宾馆了。晚上我们去 A&W 吃晚。第四天我们准备回家了。

我们回家三个月后去钓鱼。我和我爸爸最多钓过 30 条鱼呢!

春天我和爸爸去打网球, 但是他觉得我不会。因为网球是中学的运动。但是我们还是去了, 因为他想看看我能不能学会。我们先在一个没有网的地方练。我越来越会了, 后来我打的球很高, 我们就去一个有网的地方打了。有一次我和爸爸打了很久, 有的时候我打的球很高, 我爸爸都接不到! 但是有的时候我爸爸打的球我也接不住。

我很喜欢和我爸爸出去玩。

### 我的春假

作者: 姚安云

我和我的爸爸, 妈妈, 和哥哥, 去科罗拉多滑雪。在飞机上我要睡觉, 可是很多人打扰我, 所以我睡不着。坐飞机去科罗拉多不用很长时间。下了飞机有很多人是在飞机场。出了飞机场我们坐了巴士去租车。我肚子很饿了, 所以爸爸和妈妈带我们去吃饭。

我们要去旅馆, 可是四十辆车撞了, 所以我们要等很长时间。我们到了旅馆了, 爸爸去拿钥匙, (开门后, 看到) 我们房间里有很多做饭的东西。爸爸说明天要去滑雪, 我们能见到姑妈滑雪。妈妈醒来做饭; 然后我醒来看电视; 妈妈做完饭大家都吃饭。吃完饭我们换滑雪衣服。(我们) 穿上滑雪的鞋。妈妈去买滑雪票; 爸爸去停车; 然后我们就去滑雪了。

我们在山坡上滑雪下来, 然后(我们)看见了姑妈。姑妈说她要和我们去山的后面。她说要我们去她喜欢的雪道, 因为她说那个(雪道)很好玩。我们去了她最喜欢的雪道, 可是我和哥哥都不喜欢。然后我们去了一个不同的雪道, 我们都很喜欢, 因为那边没有很多人。我和哥哥肚子饿了, 我们问爸爸妈妈可不可以去吃饭。爸爸和妈妈可以说, 可是他们说他们不要, 因为我们刚开始滑雪。他们给我们一点钱, 然后他们说在一点三十分来接我们。(然后)我们去找我们的东西吃。我们吃完了, 我们等爸爸妈妈天来接。我们等了很长时间, 他们终于来了。我们很生气因为种种原因他们来晚了。他们接了我们去乘缆车, 缆车里面很热, 所以我们要脱下我们的衣服和手套。

妈妈说我们再滑两天我们就要回家了。

## 【 广告 】

- **Furnace check/clean \$20. And will show you DIY so that you may save this money forever. Call 630-788-6708 for appointment.**

## 【 本周讲座 】

主讲者: 麒麟电视(Kylin TV)  
时间: 10/11/2008 (今天) 1:00-3:00pm  
地点: 146 教室

麒麟电视是海外最大华语影视王国, 是北美首家也是唯一一家针对北美华人群体所推出的 IPTV 中文宽频电视。截至 2008 年 6 月, 在美国加拿大两国拥有近 4 万付费用户的麒麟电视平台不仅直播多达 45 个电视频道, 还在不断增加中, 其影视点播片库中还有超过 3 万小时的视频点播节目。麒麟电视领先的 IPTV 视频技术超越了有线电视和卫星电视, 带给了人们全新的收视体验。如果您不想受任何限制和干扰地享受最为丰富精彩的中文电视节目, 麒麟电视就是您的最佳选择!

101*(下午)	Liu, Jianjun	Liao, Weiguo	韩凯
102*(下午)	Luo, Jane	Ren, Kangtai	何洁慧
103*(下午)	Wu, Shoujin	Wu, Yanfang	Li, Yinsong
104*(下午)	Chao, Charissa	Kee, Pauline	Liu, Dajin
105*(下午)	Lu, Ping	Zhang, Yuhong	Wan, Maggie
106*(下午)	Xiao, Helen	李素玲	徐倩
107*(下午)	程咏梅	Xu, Zhiying	Fan, Li
108*(下午)	程改华	Lac, Denise	Qin, Liping
114*(下午)	龚汀坚	Zhou, Yansheng	Yan, Yong
115*(下午)	Gao, Lianghe	Hu, Kathy	何伦雄
116*(下午)	蓝石	金孝成	汤明
117*(下午)	张文军	Yip, Marilyn	Hu, Yanyan
118*(下午)	Zhang, Libing	王小华	孙乐颖
128*(下午)	Chen, Minyue	Wang, George	Shi, Yanhua
129*(下午)	谭莉	车沛然	杨慧
130*(下午)	盛荣勤	Wang, Fang	周念恩
131*(下午)	Wu, Hao	徐佩	赵勇
132*(下午)	程文礼	Yang, Don	Yang, Shunong
133*(下午)	Xiao, Rose	Gao, Yan	Xiang, Hongqi
134*(下午)	王振永	许敏第	Cui, Zhaoping
135*(下午)	石建军	卢昕彤	Wu, Hongyan
141*(下午)	Han, Sherry	曹强	Wu, RuiYing
142*(下午)	Vercoe, Fenghong	Li, Tracy	Zhou, Jill (qiuye)
143*(下午)	Shi, Xu	周希明	Zhao, Yongsen
144*(下午)	张吉仁	Chen, Charles	吴迪
147*(下午)	韩孝清	Yu, Helen	李为冲
142A(下午)	廖革	吴少芹	Huang, Jenny
140C(下午)	蔡艳阳	卢征天	Xu, Kevin

## 【 趣味中文 III CHINESE IS FUN 】

宋朝诗人苏东坡与秦少游是莫逆之交。一天, 苏东坡收到秦少游寄来的一封信(下图)。苏东坡看了半天, 方解其中诗味, 不禁拍案叫道: “好诗啊! 好诗!”



上图是首回文诗:  
赏花归去马如飞, 去马如飞酒力微。  
酒力微醒时已暮, 醒时已暮赏花归。

回文, 也写作“迴文”、“回纹”、“回环”。它是汉语特有的一种使用词序回环往复的修辞方法, 文体上称之为“回文体”。唐代上官仪说, “诗有八对”, 其七曰“回文对”, “情新因意得, 意得逐情新”, 用的就是这种措词方法。充分展示并利用了汉语以单音节语素为主和以语序为重要语法手段这两大特点, 读来回环往复, 绵延无尽, 给人以荡气回肠, 意兴盎然的美感。